# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 23/10/2017 17:56

查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FION

杏冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 23/10/2017 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 23/10/2017.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

# 物業資料

#### **PROPERTY PARTICULARS**

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B8059587

#### 地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 36

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO.8275

年期 LEASE TERM: FROM 29-11-1993 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 29/11/1993

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B8059587 (23/10/2017) 第 1 頁,共 7 頁 PAGE 1 OF 7

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 192/690000

ADDRESS: FLAT G ON THE 23RD FLOOR OF TOWER 3

METRO CITY, PHASE I,

1 WAN HANG ROAD, TSEUNG KWAN O, SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1900 P.A. UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

CONSENT GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS DATED 31.5.1996 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE

### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CAMLEIGH INVESTMENT LIMITED	TENANT IN COMMON	-	-	-	-
JOIN FORTUNE DEVELOPMENT LIMITED -	TENANT IN COMMON				
SHUNG KING DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	TENANT IN COMMON				
-		備註 REMARKS: NEW GRANT N	NO.8275 OF TKOTL 30	5 FOR SHARES OF GRANT	TEES SEE NEW GRANT
KEE TIN SHING MICHAEL		SK278726	02/05/1997	27/05/1997	\$2,536,560.00

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

物業參考編號 PRN: B8059587 (23/10/2017) 第 2 頁,共 7 頁 PAGE 2 OF 7

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

#### 業主資料

### **OWNER PARTICULARS**

身分

文書日期 (如非唯一擁有人) 註冊日期 業主姓名 註冊摘要編號 代價 CAPACITY DATE OF DATE OF NAME OF OWNER (IF NOT SOLE OWNER) MEMORIAL NO. CONSIDERATION INSTRUMENT REGISTRATION TAM HO SK297468 07/10/1997 12/11/1997 \$3,350,000.00 \$1,430,000.00 CHAN PUI SHAN CARINA JOINT TENANT SK620117 08/10/2004 11/11/2004 CHAN LAP CHUNG JOINT TENANT TANG YUET LIN JOINT TENANT

備註 REMARKS: ASSIGNMENT IN EXERCISE OF THE POWER OF SALE IN M/N 297469

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

# 物業涉及的**轇轕** INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE		受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK220858	23/05/1994	30/05/1994	MODIFICATION LETTER	-		-
SK236672	31/07/1995	01/08/1995	LETTER (WITH CAR PARK LAYOUT PLANS)	-		-

#### 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

### 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	
SK247174	03/06/1996	04/06/1996	UNDERTAKING	THE GOVERNMENT OF HONG KONG AND DIRECTOR OF LANDS	-	
			備註 REMARKS: KINCHENG	BANKING CORPORATION		
SK247175	03/06/1996	04/06/1996	STATUTORY DECLARATION	-	-	
			備註 REMARKS: BY IVY S	.C. CHAN AND KONG CHURK HOI BILLY		
SK250379	29/05/1996	02/07/1996	MODIFICATION LETTER	-	-	
### REMARKS: BY DISTRICT LANDS OFFICER, SAI KUNG ADMINISTRATIVE FEE: \$130,000.00 ADDITIONAL PREMIUM: \$400,000.00						
SK250780	26/06/1996	11/07/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	KEE TIN SHING MICHAEL	\$2,536,560.00	
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEMORIAL NO. 278726						
SK253526	09/07/1996	25/07/1996	EQUITABLE MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA LIMITED	-	
備註 REMARKS: BY KEE, TIN SHING MICHAEL FOR CONSIDERATION SEE MEMORIAL						
SK297466	07/10/1997	12/11/1997	RECEIPT	<del>-</del>	-	
SK253527	09/07/1996	25/07/1996	SECOND EQUITABLE MORTGAGE	POST EAST FINANCE COMPANY LIMITED	\$507,312.00	
			-	-		

# 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

### 物業涉及的轇轕

# **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			備註 REMARKS: BY KEE,	TIN SHING MICHAEL	
SK297467	07/10/1997	12/11/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
SK259704	23/10/1996	26/10/1996	LETTER (WITH AMENDED CAR PARK LAYOUT PLANS ATTACHED)	-	-
SK274823	23/12/1996	26/04/1997	OCCUPATION PERMIT (NO. NT 151/96)	-	-
			備註 REMARKS: BY BUILI	DING AUTHORITY OF HONG KONG	
SK274824	21/04/1997	26/04/1997	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: BY DISTI	- RICT LANDS OFFICE SAI KUNG, LANDS DEPARTMENT	
SK275563	26/04/1997	07/05/1997	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	-	-
SK278727	02/05/1997	27/05/1997	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	- THE BANK OF EAST ASIA LIMITED	\$1,775,592.00

#### 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

# 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK297466	07/10/1997	12/11/1997	RECEIPT	- -	-
SK278728	02/05/1997	27/05/1997	SECOND MORTGAGE	POST EAST FINANCE COMPANY LIMITED	\$507,312.00
SK297467	07/10/1997	12/11/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
SK290620	20/08/1997	05/09/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TAM HO	\$3,350,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIG	- GNMENT MEMORIAL NO. 297468	
SK297469	07/10/1997	12/11/1997	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	-
			備註 REMARKS: FOR CONS	- IDERATION SEE MEMORIAL POWER OF SALE EXERCISED SEE ASSIGNM	ENT MEMORIAL NO. 620117
SK615717	03/09/2004	25/09/2004	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN PUI SHAN CARINA	\$1,430,000.00
				CHAN LAP CHUNG	
				TANG YUET LIN	
				(JOINT TENANTS)	

#### 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN171023022321

# 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	
			備註 REMARKS: BY THE F	HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED SE	EE ASSIGNMENT M/N 620117	
SK619321	08/10/2004	03/11/2004	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	-	
			備註 REMARKS: THE CONS	- SIDERATION IS ALL MONEYS BY CHAN PUI SHAN CARINA, CH	HAN LAP CHUNG AND TANG YUET LIN	
15012800780026	22/01/2015	28/01/2015	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-	
0-004-00-004	1.5 / 0.0 / 0.0 0.5	45/00/0005		-		
05081702750084	16/08/2005	17/08/2005	STATUTORY DECLARATION	-	-	
			備註 REMARKS: OF LAU K	IN WING BENNY OSS OF TITLE DEEDS		
			AS 10 LC	SS OF TITLE DEEDS		
			<b>等</b> 结計皿的	知 6/1		
等待註冊的契約 <u>DEEDS PENDING REGISTRATION</u>						
	文書日期	交付日期				
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
			****** 無 NIL	*****		